



Union pour la Méditerranée  
Union for the Mediterranean  
الإتحاد من أجل المتوسط

Projects for Progress ●



## • Union pour la Méditerranée

**43 pays**  
membres

Population  
**800 millions**

PIB Membres de l'UpM  
**15 Trillions EUR**



Sources : United Nations Population Division, World Bank



La Méditerranée est une mer qui unit. Elle unit par d'antiques routes commerciales ; elle unit par les échanges entre ses peuples ; elle unit par son histoire ; elle unit par la profondeur des influences entre ses cultures.

La Méditerranée est une mer jeune. Elle est jeune par sa démographie dynamique ; elle est jeune par sa profusion de talents et d'énergie créative ; elle est jeune par les transitions fortes qu'elle connaît, elle est jeune car avec trois mille ans de civilisation, elle reste une idée neuve et un horizon de possibilités.

La Méditerranée est une mer tournée vers l'avenir. Elle est l'avenir commun des deux rives, rassemblées autour d'une ambition commune de prospérité et de développement. Elle est la clé du futur de ses peuples. Unité, jeunesse, vision partagée d'un futur solidaire, dynamique et créatif.

L'Union pour la Méditerranée, ambition politique renouvelée pour l'approfondissement du partenariat euro-méditerranéen, connaît une nouvelle impulsion à la faveur des évolutions dans la région. Elle représente un cadre unique par son ampleur, par son pragmatisme et par sa force mobilisatrice et transformatrice.

Au cœur de l'institution, le Secrétariat basé à Barcelone et animé par la conviction et l'expertise de la cinquantaine de personnes qui composent son équipe, veille à la mise en œuvre opérationnelle de projets d'avenir portés par les 43 pays, dans des domaines tels que l'énergie, l'eau, l'éducation, le transport, le développement entrepreneurial et la société civile. Il engage avec détermination des initiatives fortes qui contribueront au développement économique et social de la région et à l'avenir de sa jeunesse.

● **Fathallah SIJILMASSI**

Secrétaire Général  
Union pour la Méditerranée



# LES DÉFIS RÉGIONAUX APPELLENT DES SOLUTIONS RÉGIONALES

La coopération régionale ouvre un champ d'opportunités pour la croissance, l'emploi et la compétitivité.

La coopération régionale dans les pays de l'Union pour la Méditerranée revêt une dimension stratégique car elle réunit 43 pays de 3 continents autour des thématiques et défis communs que sont le développement économique et social (création d'emploi, le soutien à l'entreprise, etc.), l'interconnexion (autoroutes, voies ferrées, ports, etc.), le développement durable (énergie, eau et environnement), l'enseignement supérieur et la mobilité des jeunes.

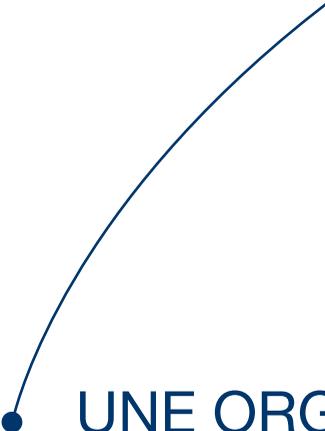
## **Pourquoi une coopération régionale ?**

La coopération régionale est complémentaire à la coopération bilatérale. Elle permet de réunir tous les acteurs en vue de trouver des réponses communes à leurs défis communs.

Elle est indispensable sur le plan politique et constitue une opportunité sur le plan économique pour les pays concernés. La coopération régionale est également essentielle pour favoriser le dialogue et l'échange entre les acteurs impliqués en Méditerranée.

## **Les atouts de la coopération régionale**

- Renforcer l'intégration régionale y compris la coopération Sud-Sud
- Relever les défis communs économiques, sociaux et environnementaux
- Promouvoir l'échange d'expériences et le transfert d'expertise
- Diffuser des bonnes pratiques
- Définir des stratégies communes
- Mener ensemble des projets concrets
- Soutenir des réseaux de personnes et d'organisations
- Encourager la participation des acteurs non étatiques
- Stimuler un développement économique durable



# UNE ORGANISATION AU SERVICE DE LA COOPÉRATION RÉGIONALE EN MÉDITERRANÉE

L'Union pour la Méditerranée (UpM) rassemble 43 pays, les 15 pays des rives sud et orientale de la Méditerranée et les 28 pays de l'Union Européenne. L'UpM repose sur la base d'une co-présidence paritaire associant les deux rives. Depuis 2012, cette co-présidence est assurée côté nord par l'Union Européenne et côté Sud par la Jordanie, qui ont pris le relais de la France et de l'Égypte.

Ces 43 pays se retrouvent au niveau politique lors de sommets et réunions ministérielles et leurs hauts fonctionnaires se réunissent, tous les deux mois, alternativement à Barcelone et à Bruxelles.

Au cœur de l'institution, le Secrétariat veille à la mise en œuvre de projets d'avenir approuvés par les 43 pays dans des domaines tels que l'énergie, l'environnement, l'enseignement supérieur, le transport, le développement des entreprises et les affaires sociales.

Le Secrétariat est une plateforme de coordination et de coopération régionale qui travaille en étroite collaboration

avec les gouvernements, les bailleurs de fonds bilatéraux et multilatéraux en synergie avec les autres organisations internationales actives dans la région.

Le Secrétariat travaille sur la base d'une gouvernance équilibrée qui repose sur la **co-appropriation** par les pays membres du Sud et du Nord ainsi que sur la mise en œuvre de projets selon le principe de **géométrie variable**.

## Qu'est-ce que la co-appropriation ?

Elle est l'un des principaux apports de l'UpM depuis le processus de Barcelone avec une co-présidence Nord et une co-présidence Sud. Elle est basée sur un mode de fonctionnement paritaire autour du principe de codécision et de responsabilité partagée.

## Qu'est-ce que la géométrie variable ?

C'est une approche flexible qui permet aux pays qui le souhaitent de participer aux projets qui les intéressent.

# Une gouvernance innovante au service du **développement économique** et **social** de la région





# L'ACTION PAR LES PROJETS

## Une équipe engagée

Le Secrétariat s'organise autour d'un Secrétaire Général désigné par les 43 pays membres et six Secrétaires Généraux Adjointes assurant chacun le suivi de l'un des domaines prioritaires du Secrétariat. Ils s'appuient sur une équipe d'une cinquantaine de femmes et d'hommes en provenance de plus de vingt pays et de plusieurs institutions (EU, BEI, BERD, CDC). Diplomates, gestionnaires de projets, experts et ingénieurs assurent le développement, la mise en œuvre et le suivi des projets et initiatives régionales.

## Qu'est-ce que le label UpM ?

Le label UpM est attribué à un projet de coopération régionale sur décision des 43 pays membres. Le label est un levier pour le financement et facilite l'adhésion de nouveaux partenaires.

## Une action pragmatique

Le Secrétariat de l'Union pour la Méditerranée agit en médiateur au service d'initiatives régionales complexes et mobilise les gouvernements afin d'assurer le succès des projets.

Le Secrétariat assure l'identification des projets, l'assistance technique aux promoteurs et le montage financier en s'appuyant sur les institutions financières internationales, les financements bilatéraux et multilatéraux et l'implication croissante du secteur privé. Son réseau de partenaires, lui permet de transformer une idée de projet en une réalité ayant un impact direct sur les populations.

Près d'une centaine de projets et initiatives sont actuellement examinés par le Secrétariat dont 14 ont déjà été **labellisés**.

# DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Les projets de l'UpM visent à promouvoir la culture d'entrepreneuriat chez les jeunes et à renforcer en particulier l'intégration des femmes dans le marché de travail.

## Les jeunes femmes créatrices d'emploi

AFAEMME | Association des Organisations de Femmes d'Affaires Méditerranéennes

Promouvoir l'entrepreneuriat chez les étudiantes en formation universitaire qui souhaiteraient démarrer leur propre entreprise

2013



## Employabilité des jeunes femmes

AMIDEAST | Fondation engagée dans des missions d'éducation au Moyen-Orient et en Afrique du Nord

Fournir aux jeunes filles sans qualification universitaire les connaissances et compétences pour entrer sur le marché du travail à travers des cours d'anglais, d'informatique, le développement de compétences professionnelles et d'outils de recherche d'emploi

2013



Plus d'information :  
[socialaffairs@ufmsecretariat.org](mailto:socialaffairs@ufmsecretariat.org)



Les petites et moyennes entreprises (PME) représentent plus de 95% de l'ensemble des entreprises dans la région. Les projets de l'UpM visent à créer des synergies entre ces entreprises et faciliter leur accès à des outils assurant leur développement.

## Centre de Développement Euro-Méditerranéen pour les **petites et moyennes entreprises**

PROMOS | Chambre de Commerce de Milan

Mettre en réseau les institutions publiques et privées de soutien aux PME afin de favoriser l'échange et le partage de bonnes pratiques dans les domaines d'accès au marché, accès au financement, internationalisation, développement du capital humain et de nouveaux outils financiers

2013



## Med4Jobs Initiative Méditerranéenne pour l'emploi

Secrétariat de l'Union pour la Méditerranée

Faciliter l'accès au marché du travail à travers l'identification et la diffusion des meilleures pratiques existantes. Med4Jobs vise à encourager l'émergence d'initiatives entrepreneuriales s'appuyant sur trois grands axes :

1. Employabilité
2. Intermédiation
3. Création de nouvelles entreprises

2013



"L'UpM est chargée d'améliorer la coordination entre les donateurs pour promouvoir des projets sur l'emploi et les questions sociales"

2<sup>e</sup> Conférence Ministérielle Euro-Méditerranéenne sur l'Emploi et le Travail, 2010



Plus d'information : [business@ufmsecretariat.org](mailto:business@ufmsecretariat.org)

# DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'impact économique et social de la raréfaction des ressources naturelles fait du développement durable l'un des défis majeurs pour la région.

## Usine de dessalement pour la Bande de Gaza

Autorité de l'Eau, Palestine

Fournir 55 millions m<sup>3</sup>/an d'eau potable

1.65 million d'habitants auront accès à l'eau potable

Commission Européenne  
Banque Européenne d'Investissement  
Banque Islamique de Développement  
Banque Mondiale

2014-2017

**EUR 310 m**



Plus d'information :  
[water@ufmsecretariat.org](mailto:water@ufmsecretariat.org)

## Gouvernance et Financement pour le Secteur de l'Eau en Méditerranée

GWP-Med | Global Water Partnership - Mediterranean  
OCDE

Faciliter l'accès de tous à une eau et à un assainissement de qualité. Le projet prévoit le développement d'analyses nationales puis de lignes directrices régionales pour favoriser la construction de partenariats publics privés (PPP) et attirer des investissements dans le secteur

Institutions gouvernementales et autorités locales, ONGs, opérateurs et usagers

2013





## Plan Solaire Méditerranéen

Secrétariat de l'Union pour la Méditerranée

Développement d'un cadre politique et réglementaire commun pour :

- Parvenir, à l'horizon 2020, à une capacité installée de 20 GW d'électricité d'origine renouvelable dans les pays du Sud
- Exporter vers l'UE une partie de l'électricité ainsi produite
- Promouvoir la maîtrise de la demande d'énergie et l'efficacité énergétique dans tous les pays de la région
- Créer des emplois et des capacités industrielles dans les pays sud-méditerranéens

Les populations des deux rives de la Méditerranée

“L'UpM est chargée d'explorer la faisabilité, le développement et la création d'un Plan Solaire Méditerranéen”

Déclaration de Paris  
13 juillet 2008



Plus d'information :  
[energy@ufmsecretariat.org](mailto:energy@ufmsecretariat.org)

# ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET MOBILITÉ

L'UpM soutient et développe des programmes d'enseignement supérieur, de recherche et de mobilité des étudiants dans la région Euro-méditerranéenne.

## Université Euro-Méditerranéenne de Fès

Ministère de l'Enseignement Supérieure, de la Recherche Scientifique et de la Formation des Cadres du Royaume du Maroc

Création d'un centre international d'enseignement supérieur et de recherche sur des questions et des thématiques euro-méditerranéennes

Étudiants de toute la région Euro-Méditerranéenne

2015



Plus d'information :  
[education@ufmsecretariat.org](mailto:education@ufmsecretariat.org)



## Enseignement Supérieur en Sécurité Alimentaire et Développement Rural

CIHEAM | Centre International des Hautes Études Agronomiques Méditerranéennes



Développer des actions concrètes pour renforcer les programmes du CIHEAM afin de :

- Promouvoir l'entrepreneuriat des étudiants et la mise en place d'une plateforme doctorale
- Renforcer l'apprentissage en ligne
- Renforcer les mécanismes de contrôle de qualité de l'enseignement
- Améliorer la reconnaissance internationale des diplômes

Étudiants et chercheurs de toute la région Euro-Méditerranéenne

2013



# INTERCONNEXION RÉGIONALE

La facilité de circulation des marchandises  
et des personnes, sur terre et sur mer,  
sont essentielles pour renforcer le commerce  
et le développement régional.

## LOGISMED-TA

Améliorer la circulation des  
marchandises et des hommes  
à travers des activités de  
formation et la création  
d'un réseau de plateformes  
logistiques portuaires  
plus efficace et compétitif

Organismes de réglementation  
des transports, transitaires,  
transporteurs, douanes,  
autorités portuaires, police  
des frontières, etc.

2013

EUR 6.6 m



## Parachèvement de l'Axe Central de l'Autoroute Trans-Maghrebine

Secrétariat Technique  
du Groupe des Ministres  
du Transport de l'Ouest de  
la Méditerranée (GTMO 5+5)

Parachever l'axe central de  
l'autoroute Trans-maghrébine  
par la construction de  
tronçons routiers de 80 km  
entre la Tunisie et l'Algérie et  
de 22 km entre le Maroc et  
l'Algérie, créant un axe continu  
qui connectera les trois pays  
du Maghreb et sera étendu  
dans une deuxième phase aux  
autres pays de la région

Plus de 80 millions d'habitants

2015

EUR 670 m



## Réseau Ferroviaire Jordanien

Ministère du Transport  
Jordanien

Construction de la principale  
ligne de chemin de fer  
jordanienne reliant le nord au  
sud, depuis la frontière avec  
la Syrie, passant par Amman et  
jusqu'au port d'Aqaba (509km).  
Cette ligne aura vocation  
à s'intégrer dans un futur  
réseau ferroviaire régional

2013

EUR 2 Md



Plus d'information :  
[transport@ufmsecretariat.org](mailto:transport@ufmsecretariat.org)



- **Secrétariat de l'Union pour la Méditerranée**

**55** personnes

**+ de 20** nationalités  
et organisations représentées

**43 pays** mobilisés pour  
renforcer la coopération  
régionale en Méditerranée

Albanie • Algérie • Allemagne • Autriche • Belgique • Bosnie Herzégovine • Bulgarie • Croatie • Chypre • Danemark • Egypte • Estonie • Espagne • Finlande • France • Grèce • Hongrie • Irlande • Israël • Italie • Jordanie • Lettonie • Liban • Lituanie • Luxembourg • Malte • Mauritanie • Monaco • Montenegro • Maroc • Pays-Bas • Palestine • Pologne • Portugal • République Tchèque • Roumanie • Royaume-Uni • Slovaquie • Slovénie • Suède • Syrie • Tunisie • Turquie •







Union pour la Méditerranée  
Union for the Mediterranean  
الإتحاد من أجل المتوسط

## Contact

Palacio de Pedralbes  
Pere Duran Farell, 11  
08034 Barcelone  
Espagne

Tél. : +34 93 521 4100  
Fax : +34 93 521 4102  
info@ufmsecretariat.org  
www.ufmsecretariat.org



Co-funded by  
the European Union